

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 17

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

107<sup>e</sup> année

N° 17/81 20 août 1981

Société des éditions  
des associations techniques  
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des  
ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des  
ingénieurs et des architectes  
(SVIA),

des Sections genevoise,  
jurassienne et fribourgeoise de  
la SIA,

de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne),

des Groupes romands des  
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole  
polytechnique fédérale de  
Zurich)

et de l'Association suisse des  
ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et  
architectes suisses », tirés à part,  
renseignements:

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et  
jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
rédacteur

Impression:

Imprimerie La Concorde  
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus  
qu'après accord avec la  
rédaction

La reproduction même partielle  
du texte et des illustrations n'est  
autorisée qu'avec l'accord de la  
rédaction et l'indication de la  
source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 83.—  
Un an, étranger Fr. 89.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.—  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.—

Abonnement à prix réduit pour  
les étudiants et les membres SIA,  
A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et  
UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes  
suisses (Bulletin technique de la  
Suisse romande),  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications  
concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse,  
expédition, etc. à:  
Imprimerie La Concorde,  
case postale 330,  
1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

## Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité  
internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 30-31/81

Durchstanzen von Flach-  
decken mit Berücksichti-  
gung der Momente. Von  
*Jean Ochsner*, Basel 661  
Kanton Basel-Stadt: Aus-  
zeichnung für gute Bauten  
1980 664  
Rekord-Schwertransport  
auf Schweizer Strassen.  
Erstes Strahltriebwerk nach  
gebaut 675

### Numéro 32/81

Alternative Technik —  
Chancen und Grenzen.  
Von *Peter Suter*, Lausanne 681  
Sonnenenergieanlage für  
Gewächshäuser. Von *Chri-  
stian Dachler* und *Peter  
E. Häfliger*, Basel 685

## Sommaire

Tableau des concours B 81

Carnet des concours B 82

Industrie et technique B 82, B 83

Bibliographie B 82, 268, 272, 280

### Construction des routes

La géotextile comme arma-  
ture de renforcement, par  
*Serge Rubitschung* 265

Actualité 268, 279, B 83

### Génie civil

Déformation due à l'effort  
tranchant des ponts mixtes  
acier-béton, par *Jean-Paul  
Lebet* 269

### Logement et urbanisme

La maison individuelle en  
Suisse et dans le canton de  
Vaud, par *Alain Garnier* 273

Congrès B 83

EPFL B 83

Documentation générale B 84

## Couverture



### Pont préfabriqué de la Poissine

Il s'agit d'un pont préfabriqué  
avec profilés en béton précon-  
trait.

La fourniture et la pose ont été  
effectuées par la Maison BTR-  
PREBETON SA, Crissier/Berne.  
L'avantage des ponts préfabri-  
qués est leur construction élé-  
gante et la courte durée de mon-  
tage: 2 jours dans le cas particu-  
lier.

En plus des profilés, les plaques  
de coffrage PRELAM ainsi que  
les bordures ont été préfabri-  
quées et posées par BTR-PRE-  
BETON SA.

Les portées économiques se si-  
tuent entre 15 m et 25 m.

Au contraire de la construction  
traditionnelle d'un pont, le sys-  
tème préfabriqué ne demande  
aucun étayage.

## Dans le prochain numéro:

La cagnotte thermique du CHUV.